

Moscow

L 87

Script of Nahray

47

M II

Comp.  
3.10.98

מנחראי בן נסים נע - אסכנדריה

אל אבי יעקוב יוסף בן [עלי] אל כהן פאסי - פזר

1. כחאבי יאסידי ומולאי אטאל אללה בקאן ואדאם סלאמתך  
וסעאדתך וזרף אלסווא
2. ענך כרהמתח מן אלאסכנדריה לה בקיין מן פרחשוין כחמה  
אללה עליך ועלינא
3. באחסן כאחמה ואלחאל סלאמה ואלתפד ללה וחדה מקדם כתאבי  
אליך ודרגח
4. כתאב אבן קיומה לך מן אלגרב וערמתך פיה מא לחקני מן  
אלוחש בעד סירך
5. אסל אללה קרב אלגחמאע ופן בעד דאך מא תבדד לנא ככר  
כנח אכתב
6. אליך אסל אללה יתלענא ואיאך עלי מא נסר בה מולאי אבי  
יעקוב יוסף בן פזח
7. נע אלקאבטי יכאך באחם אלטלם וקד [אן תתפצל  
ותביע לה
8. אלצרה אלדי וגה מעך בעד אן תלחקדחא ותביע [תגא  
עלי חדה
9. ופוקופחא עלי חדה חטב פא סאלך פי תדכרתה וקד כאך סאלך  
אן חקבך
10. מן סירי אבי אברהים אסמעיל אכיה חרטה אללה ג תבוח  
קזיר ותסלם
11. מוכה אלאסכנדריה יד דינ וקיר ומונה פזר א דנא דלך כב  
דינ וקיר
12. לה מן דלך בקיה צרה דינדין ונב אלבאקי לה יט דינ ונב  
וקיר מאן קד דעעה
13. אלכ דינ וקיר אלחטאב לה ועליה וקד חקדם סואלה לך  
פי ביס חדה אלג

שוליים

1. תכוח או
2. סא שהל סנתא ראן
3. תכון בצבר
4. שהרין ארבו
5. אנך עד אנ [גזח]
6. וכדלך
7. פע אבו אל
8. צרה פיאא פו
9. דינ פאלך א
10. פיאא בסבר
11. שהרין
12. [ ]
13. [ ]

בראש הקמוד

1. וונה לך פע
2. סלאסה בן אלקסחה
3. כה דינר
4. אכתרהא צרב
5. אלקסט ואלכקיה
6. עראץ צרב
7. אלהקה גיאד
8. וסאלך אן חביעהא
9. לה באלקסט ואל
10. רוק ופי אלצרה
11. איצא ג דנא
12. אבדלהא לאנסן
13. יעז עליך ועליה
14. בשאמיה
15. פחברחא
16. באכמיה

1. איש מא וזנת עליהא מעריפה בה ליקבצה מן צאחבהא וכדלך  
פאלך כלמא

2. חביע לה לא חביעה אלא בשאפיה פתל אלדי טיבה לנפסך בנב דינ  
אלק ולא

3. תכוז נקץ וחוגה לה אלנטיע מע מן תראה מע ב או ג וקד כאן  
פארקחה עלי

4. אן גא אכר הדא אלשהר ולה תנר מע מן תוגה לה תבקי טיה  
ענדך ועלי אן תו

5. [ט] לע ואלדי קד אנתקל רביה ען דלך תו יקיה תנא בקיה  
הדא אלשהא ואלאכר

6. [ט] וטלבה נחטרע עליה בחוגיה אלדנא מע מן תר [אם]  
מעלעה

7. [ט] מע גוי או יהודי או ערל [ט] מנבא פא  
קד

8. [ט] ונעטיה לה [ט] וקד ערה [ט] אלמלפל  
פאן אכחרת אלביע

9. פנאן נקץ בערה ונביע לך קראה עליך אתם אלטלם ומולאי  
אבי זכריה יהודה בן אלצקי

10. אלטלם וקד אשבל קלבי פנה אפר  
יבעלה מי חיו אלטלאמה ולא יריני

11. מיה מכרוה אברא ואלטיך אבוסחק יכנך באלטלם ור  
אברתם ור טעה ואבו אל [אלטלם]

טידי ומולאי אבי יעקוב יוסף בן [16] אל  
כאן פאטי  
מן נהראי בן נטיים  
נע פאר רן שא אללה

שאככה